

桃莉老师疗愈成长之旅

GHOST GIRL

沉默的 洁蒂

8岁的洁蒂不说话、不笑、不哭

走路驼背，双手交叉护在胸前

可她在桃莉面前直立

讲出令人毛骨悚然的故事

是幻想症？还是真实的虐待事件？

[美]桃莉·海顿 著
(Torey Hayden)
陈咨羽 译



华夏出版社
HUA XIA PUBLISHING HOUSE

沉默的洁蒂

Ghost Girl

[美] 桃莉·海顿 (Torey Hayden) 著

陈咨羽 译



华夏出版社
HUAXIA PUBLISHING HOUSE

图书在版编目 (CIP) 数据

沉默的洁蒂 / (美) 海顿著 ; 陈咨羽译. —北京 : 华夏出版社, 2016. 1
(桃莉老师疗愈成长之旅)

书名原文: Ghost Girl

ISBN 978-7-5080-8717-7

I. ①沉… II. ①海… ②陈… III. ①问题儿童—儿童教育 IV. ①G765

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2016) 第 005289 号

GHOST GIRL

by Torey L. Hayden

Copyright © 1991 by Torey L. Hayden

Simplified Chinese translation copyright © 2016

by Huaxia Publishing House

Published by arrangement with Curtis Brown Ltd.

through Bardou-Chinese Media Agency

ALL RIGHTS RESERVED

版权所有, 翻印必究

北京市版权局著作权合同登记号: 图字 01-2015-4779 号

沉默的洁蒂

著 者 [美] 桃莉·海顿

译 者 陈咨羽

责任编辑 朱 悦 陈志姣

特约编辑 杨 越

责任印制 刘 洋

出版发行 华夏出版社

经 销 新华书店

印 刷 三河市少明印务有限公司

装 订 三河市少明印务有限公司

版 次 2016 年 1 月北京第 1 版 2016 年 2 月北京第 1 次印刷

开 本 880×1230 1/32

印 张 7.375

字 数 139 千字

定 价 35.00 元

华夏出版社 地址: 北京市东直门外香河园北里 4 号

邮编: 100028

网址: www.hxph.com.cn

电话: (010) 64677853

若发现本版图书有印装质量问题, 请与我社营销中心联系调换。

学习倾听孩子的声音

21 世纪，随着互联网的飞速发展，世界愈加扁平，各种资讯以及教育理念以前所未有的强度冲击着我们。育儿的话题在当今的中国变得越来越引人关注，也越来越重要。第一代的独生子女如今已经为人父母。在仍然以传授知识、考试测评为教育主线的中国，孩子的压力越来越大，反抗也越来越大。家长们一方面渴望孩子快乐成长，另一方面又难以抗拒整个社会的潮流，站在孩子的身后，举着考试的大旗打压着孩子们。

前日参加一个活动，有一个讨论是关于“如何做高效能父母”的话题。家长们七嘴八舌，提出了一大堆的建议。我却在想，也许，我们都需要安静下来，学习倾听孩子的声音。

桃莉·海顿，被美国教育界盛誉为“爱的奇迹天使”，她的这套“桃莉老师疗愈成长之旅”都是从孩子的角度展开的，让我们这些糊涂的自以为是的大人有机会听到孩子们的声音，帮助我们贴近孩子那颗敏感的心，了解他们的需要和被爱的方式。

我非常感谢自己在芬兰的育儿经历，因为是个“外来母亲”，什么都不懂，所以必须倾听（即使如此，也常常做不到很好的倾听）。

在某种程度上，女儿教会了我很多。记得女儿12岁左右的时候，喜欢上了一个西方的摇滚歌星。这个歌星的所有造型，都让我有一种心惊肉跳的感觉。我非常担心女儿的“喜欢”，试图了解她为什么会以这样一个“不正派”的歌星为偶像。女儿却说，他在台上的打扮和表演只是一种渲泄，是他情绪或生命中的一个部分。她还批评我（和很多中国家长）以貌取人。可是，我依然不明白，这个摇滚歌星渲泄的哪一部分引起了一个12岁孩子的共鸣，当时非常担心（现在我越来越理解一个孩子成长过程中的困扰）。此后，我们也偶尔会为这件事展开讨论，直到她15岁的某一天，我们又谈起这个歌星，她跟我说了不久前发生的一件事：有一个青少年持枪伤人，而他恰是这个歌星的粉丝。这件事引起各方媒体的关注，甚至有一种声音质疑歌星的音乐对青少年的负面引导。有人采访这个歌星，问：“如果你有机会对这个孩子说几句话，你会说什么？”他静默片刻，回答道：“我什么也不会说，我会倾听。”女儿说：“妈妈，你不觉得他是一个很有智慧的人吗？”

是的，倾听的力量超出你的想象！在这个充斥着各种声音和各种理念的噪杂世界里，“倾听”也许是我们需要学习的一个重要技能。

无论你是家长还是老师，如果你心里有爱，并愿意用对的方式支持到你所爱的孩子，不妨打开这套书，在桃莉·海顿的帮助下，走进孩子的内心世界，开始学会倾听。看看你是否能够听到他渴望长大的声音，听到他内心的无助和他的需求，他的自豪和喜悦，体会到他在生命初期学习生存技能的那份努力和不易。

如果我们能够带着深深的爱，细心地倾听，全然地信任，耐心地陪伴，也许，生命就会展现给你一个奇迹！

芬兰富尔曼儿童技能教养法中国推广第一人：李红燕

目 录

Terry Hayden

第 1 章 拒语症女孩 _ 001

第 2 章 诡异的影像 _ 014

第 3 章 我们的秘密 _ 022

第 4 章 走火入魔 _ 036

第 5 章 “变态” 行为 _ 052

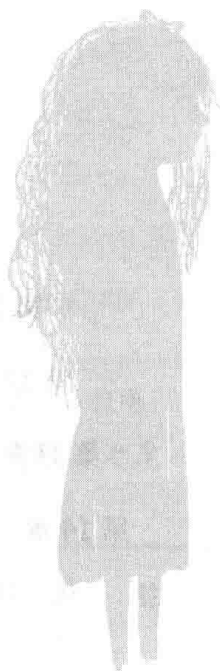
第 6 章 符号和蜘蛛 _ 067

第 7 章 疑似性虐待 _ 082

第 8 章 金发娃娃 _ 100

第 9 章 惊人的秘密 _ 124

第 10 章 刀疤 _ 139



第 11 章 车轮下的娃娃 _ 160

第 12 章 警方介入 _ 181

第 13 章 拒绝回家 _ 198

第 14 章 突如其来的告别 _ 216

结 语 劫后新生 _ 224



第 1 章

拒语症女孩

8岁的洁蒂不说话、不笑、不哭、不咳嗽、不打嗝，甚至也不打喷嚏。她还有严重的驼背，走路时双手老是交叉在胸前，好像抱着一堆书。

顶着一月凛冽刺骨的寒风，我在曙光初露之际驾车出发。一路上人烟稀少，只见各类野生动物在一片广袤的草原上自由自在地活动、奔跑。

经过两个半小时的车程，我终于到达了 this 偏僻的小城市——贝京市。

“早安！”愉快的声音从校门口传过来。站在门口的正是这所学校的校长葛伦·蒂伯金先生。“一切都安顿好了吗？”他问。

“差不多了，”我一面回答他一面跨上门口的台阶，“可是我要到星期五才能拿到我公寓的钥匙，所以今天早上是从家里直接过来的。”

“我的天，你太厉害了。你从那个大城市开一个早上的车过来的？”他露出惊讶的表情。蒂伯金先生身材高瘦，穿着灰西装，40岁出头，不过长着一张娃娃脸，不易让人猜出他的实际年龄，他的微笑给人一种亲切感。“总之，我希望你尽快安顿好，也希望你会喜欢这个小城。我们很高兴你加入我们的行列。”他转身走向学校大厅，“我会利用午餐时间介绍同事给你认识。不过，我猜此刻你最想做的事情可能是去看你的教室，它正等着你的光临。”

我的教室位于二楼最左侧，有一扇很大的窗户，视野非常棒。里面设备齐全，设计也很人性化，不但有小型的图书阅览角，还有一间不算小的衣帽间。衣帽间的前后各有一道门，前门打开，手一伸就可以把教师的桌子拉进来。这张桌子平常派不上用场的时候，可以推到衣帽间里。我不禁越看越喜欢。

“当然，你可以依照自己的喜好布置这间教室，”蒂伯金先生说，“为了孩子们，前一任老师离开后，我们没再动过这间教室。几个星期以来，代课老师换了一个又一个，也真够那几个孩子受的了。如今，这间教室是你的了，你就放手去做吧。”蒂伯金先生说完又走向教室，“你要我留下来吗？稍后我可以为你介绍班上的小朋友们。”

老实说，我真的不希望他留下来，不过初次见面就拒绝对方未免有些不近人情。于是我微笑着点了点头：“那再好不过了。”

这个班总共只有四个学生，是我教书多年来带过的最小的班级。另外，这间教室的位置适中，校长也大力支持，同时又可以远离喧嚣的大城市。我很高兴自己做了一个明智的选择，却万万没有想到后来的道路竟是那么的坎坷。

九点十五分，第一个孩子出现了，他是被他的母亲强拉进来的。9岁的鲁宾是个英俊的小男孩，他身材修长，体形发育得相当匀称，黑亮的头发剪得十分整齐，像个玩具娃娃似的。他那双又黑又大的眼睛在教室中四处张望，就是不愿看我。

资料显示，他有自闭倾向。和他相处了几分钟后，我已经知道资料上的记录准确无误。不过，只要在他的能力范围内，他的行为表现很稳定。他会说话，也会顺利地使用厕所，而且在某些功课上也很出色。

安排好鲁宾，我转身发现窗户外有一个小小的脸庞，不停地朝着教室里面张望着。“你好，”我说，“这是你的教室吗？”

门被轻轻地推开，一个瘦小的女孩走了进来。她的双腿有如玉米杆般纤细，一头及腰的黑发曲曲卷卷地垂在背后，还有那一脸的苍白更叫人印象深刻。我立刻认出她就是洁蒂·埃科德，这个班上唯一的女孩。在她的档案中最引起我注意的是关于她拒语症的记录，因为我在这方面做过多年的研究。档案显示，她在家时会讲话，但是在学校却从来没有开口跟任何人讲过话，不笑、不哭、不咳嗽、不打嗝，甚至也不打喷嚏。更有传言说，当鼻涕流出来的时

候，她不但不会擦掉，还会让它滴到衣服上。虽然校方当初决定让她在幼儿园多待一年，却仍然无法解决她拒绝说话的问题。上了一年级后，她的学习成绩还不错，但就是没有开口说过话，因而遭到其他小朋友的孤立，最后校方才把她转到这个班级来。她现在8岁。

“早安，洁蒂。”蒂伯金先生微笑着对她说，“进来啊，这位是你们的新老师。她是你们真正的老师哦，可不是另一个代课老师。”

洁蒂瞟了我一眼后便蹒跚地走进衣帽间挂她的外套。我注意到她的走路姿势很奇特。她有严重的驼背，而且走路时双手老是交叉在胸前，好像抱着一堆书。

接着进来了两位小朋友。

6岁的菲利浦是身材瘦小的黑人小孩，头发剪得非常短，还有两颗大龅牙。他出生于芝加哥，母亲有严重毒瘾。由于她无力改善自身的状况，最后政府取消了她对菲利浦的监护权，从此菲利浦便在一个又一个的寄养家庭中长大。在班上，菲利浦是一个不怎么受欢迎的人。他知道怎么使用马桶，但却总是把裤子尿湿。上了两年的学了，他对功课依旧一窍不通，弱智的班级也许比较适合他。另外，菲利浦个性十分胆小怯懦，一遇到新环境，他便会因为害怕而无法适应；当他遇到挫折时，又会惊慌失措，最后总是以暴力行为收场。

8岁的杰罗米，家里有四个弟妹，经济情况十分拮据。他生性好勇斗狠，行为很极端，满口脏话。之前那所学校的家长们不能容忍他的种种不良行为，纷纷逼校方开除他。于是最后，杰罗米来到

了这个四人小班级。他的发型很特别，好像公鸡鸡冠一样竖立着，这倒也颇符合他的个性。

“好了，孩子们，”看到人员都到齐后，蒂伯金先生愉快地说，“这位就是你们的新任老师。她是你们正式的老师，不再只是一位代课老师，她是桃莉·海顿小姐。她说你们可以叫她桃莉，我们现在一起向桃莉说‘你好’。”

四个孩子直愣愣地盯着我，没有人开口说话。

“快点呀，我们一起来欢迎桃莉。鲁宾，你可以向老师说‘早安’吗？”

“早安。”他跟着蒂伯金先生鹦鹉学舌般的说。

“菲利浦呢？”

菲利浦咕哝了一声后便把头埋在他的手臂下。

“杰罗米呢？”

杰罗米和菲利浦一样也轻轻咕哝了一声。

“洁蒂？你也问一声好，好不好？”然后蒂伯金先生转过身来说，“欢迎加入我们的行列。”

我微微一笑。

“好了，现在我把这个班级交给你了，你一定等不及想要开始你的计划了。”说完后，蒂伯金先生走出了教室。

轻轻关上门，我回到教室中央。“早安，各位同学。”我说，“早安，菲利浦；早安，鲁宾；早安，杰罗米；还有你洁蒂，早安，

洁蒂。”

“她根本就不会讲话，你不要白费力气了。”杰罗米说。

“我还是可以跟她讲话啊。”我答道。

“哦，天哪，”杰罗米翻翻白眼，“你跟他们一样，就是不肯放过她，对不对？”

“你很担心这个问题吗？”我问他。

“你很担心这个问题吗？”他模仿着我的语气，“哦，老天，各位，你们听听她说的，真让人受不了。”

我冲他笑了笑，又回到教室的中间。

我无法形容那个早上的感受，那种感觉有如活在炼狱。杰罗米简直就是一场噩梦，只要我一转身，他便夺门而逃，和我玩起捉迷藏的游戏。若是我不去追他，他就跑到教室门口晃来晃去想引起我的注意；若我还是不理睬，他就会跑到厕所把卫生纸全都拉出来塞到马桶里面，让大家没有办法上厕所。有一次我决定把他追回来，一看到我走出教室，他便冲进教室把我反锁在外面。这样的游戏他可以玩一个早上。

菲利浦显然和杰罗米背道而驰。他十分畏缩，只要看到我靠近，他就会缩在椅子上。我积极鼓励他加入我们一起唱歌讲故事，他却捂住耳朵不愿听我说话，并且前前后后使劲摆弄着椅子。

鲁宾的情绪则是一直处于紊乱状态。他会旁若无人地突然从座位上站起来，然后在教室里绕圈子，绕了一圈又一圈，同时用手指

摸着墙壁，口中念念有词。要是我把他抓回座位，过不了几分钟，他又会突然站起来。此外，虽然他长期以来接受过使用厕所的训练，但还是会经常尿湿裤子。有一次他把书架旁的垃圾筒当成马桶撒起尿来。

这些孩子中表现最正常的就属洁蒂了。她完全像一个正常班的孩子，主动做功课，练习写字，做完后主动把作业交给老师，然后乖乖戴上耳机练习听力。除了偶尔抬起头来看着六神无主的我和另外几个孩子搏斗外，她安静得简直就像个隐形人似的。

午休的钟声响了，我这辈子大概没听过那么好听的钟声，顿时感觉如释重负。一不留神，才被我抓在手上的杰罗米又溜之大吉了，这时隔壁班的老师正好带班上的小朋友走出来，见到这种状况，她笑着对我说：“待会儿下去的时候我会顺道拦住他的。”

“谢谢。”我感激地说道。

我想当时的我一定很狼狈，因为听到我的道谢后，她又笑了起来，眼中有些许的同情：“要我顺便把小朋友们带下去吗？反正我要带我的小朋友们到楼下的餐厅。”

“那真是太好了！”

回到教室后我发现洁蒂不见了，于是我便把鲁宾和菲利浦带了出去。

“哦，她回家吃午饭了，她家就在学校对面。”听到我说我班上一个学生不见了，隔壁班的老师解释说：“哦，对了，我是露

西·麦卡伦，欢迎加入我们的行列。”

我疲惫地说：“这种情况通常不会发生在我身上的，就算是第一天也不会。不过现在形势对他们比较有利，他们比我清楚这个地方。”

“别担心，你做得很好。那些代课老师都熬不过一个上午就放弃了，还有一个只来了半小时就走了。”她笑着说。

回到空荡荡的教室，我疲倦地坐在一张小椅子上想放松一下自己。大约5分钟后，我拿出午餐准备去楼下的教师休息室，突然听到衣帽间传来悉悉窣窣的声音，这个声音使我刚放松下来的情绪再度绷紧。我缓缓从椅子上站了起来，感觉心脏好像要从喉咙里面跳出来。

突然，洁蒂出现在衣帽间的门口。

“你怎么还在这里呢？我以为你已经回家吃午饭了呢。”

她一动也不动地注视着我。

我研究着她的表情。老实说，洁蒂真的是一个长得很标致的女孩。

“你想知道一些事情呢？”我问。

她还是一动也不动，眼睛都没眨一下，甚至连呼吸的声音都听不到。

“过来这边，”我拉开身边的一张椅子示意她坐下来。

她蹒跚地走过来，一边走眼睛一边盯着我看。她并没有坐下来。

“你知道我来这个学校之前是做什么的吗？”

没有回应。

“我在一个大城市的一家非常特别的诊所做事，我的工作就是教导一些像你这样的男孩和女孩——那些说话有困难的孩子。”

洁蒂的眼睛在我的脸上搜索着。

“这是不是很奇妙呢？我以前在那个地方工作，现在在这个地方工作。这就是我的工作，来帮助像你这样的孩子。”

她眯起了眼睛。

“你知道世界上还有许多像你这样的孩子吗？他们在学校没有办法开口讲话。”

沉默了好一会儿之后，她轻轻地摇了摇头。

我微微一笑：“所以你看，我们的相遇真的是一种缘分。你刚好在这个班级，而我又刚好懂这方面的知识，也许我可以帮助你开口说话。”

她的眼神黯淡下来。

我笑了笑：“你不太相信我，对不对？你真的觉得这个世界上没有人了解你的感受？你真的觉得你是孤独的吗？”

没有回应。

“那种感觉真让人害怕，对不对？孤孤单单一个人，无法将心中的感觉告诉别人，让人感到很害怕，对不对？”

她蜻蜓点水般轻轻点了点头。

“所以我们能够碰到一起真的非常幸运，对不对？以前我帮助

别的小孩子，现在我来这里帮助你。”

她的眼睛泛起一层薄雾。有那么一瞬间我以为她要哭出来了，但是没有，她没有哭。

那天下午，我给他们纸笔让他们自由画画，情况明显得到改善，不再乱成一团了。

画着画着，菲利浦和杰罗米吵了起来。杰罗米抢了菲利浦的水彩笔，还把水彩笔扔得满地都是。

“把水彩笔还给他，杰罗米！”

杰罗米心不甘情不愿地把水彩笔丢给菲利浦，然后无聊地在自己的纸上涂鸦。安静了不到几分钟，杰罗米又去招惹鲁宾。为了制止杰罗米的行为，我罚他到角落里坐着，除非他能够乖乖上课，否则不准他离开那张椅子。为此，他还对我出言不逊：“小姐，你会后悔这样对我的。”

如果说三个小男生是调皮鬼的话，那么洁蒂也好不到哪里去。没有人去和她讲话或是去看一看她，甚至不会注意到她的存在。不只大家如此对她，她也是这样对待大家的。因为她根本无视任何人的存在，总是沉湎在自己的世界里。

我走过去看她的画。她在纸上细致地描绘着一间蓝顶白墙的房子，房子前面有一个很特别的图案，形状类似钟铃，钟铃下面伸出两条长腿，一头及腰的金发披肩而下。于是，我把它假设成是一个